



# Uporabniški priročnik za aplikacije

# Uvod

**Namen aplikacij ReSound je izboljšati vašo slušno izkušnjo, saj vam omogočajo, da bolje izkoristite svoj slušni aparat ReSound.**

ReSoundova inovativna tehnologija zvoka in oblika se kaže v raznovrstnih slušnih aparatih, ki skrbijo za to, da je poslušanje prijetnejša izkušnja. Slušni aparati so na voljo izključno pri avdiologih in strokovnjakih za sluh.

Aplikacije ReSound vam nudijo nove načine za nadzor, personalizacijo in pomoč pri uporabi ter tako omogočajo, da popolnoma izkoristite svoj slušni aparat ReSound.

Za več informacij in pomoč pri uporabi aplikacij obiščite spletno stran:

**[www.resound.com/apps](http://www.resound.com/apps)**

Če želite uporabljati tiskano različico tega uporabniškega priročnika, stopite v stik s podporo strankam ali preprosto natisnite ta uporabniški priročnik.



# Iskanje in namestitvev aplikacije




## Dostop do aplikacij za naprave iPhone, iPad in iPod touch – prenesite jih iz trgovine App Store tako, da sledite tem korakom:

1. V trgovino App Store vstopite tako, da tapnete ikono trgovine App Store  na napravi iPhone, iPad ali iPod touch.
2. V trgovini App Store, poiščite "ReSound" in ime aplikacije.
3. Če uporabljate napravo iPad, spremenite pogoje iskanja v zgornjem levem kotu na "Samo iPhone".
4. Ko ste našli aplikacijo, tapnite "Prenesi".
5. Nato tapnite "Namesti".
6. Vnesite veljaven Apple ID in geslo.
7. Po vnosu gesla se bo začel prenos in namestitev aplikacije ReSound.
8. Po prenosu boste aplikacijo našli na zaslonu mobilne naprave; za odpiranje tapnite simbol aplikacije ReSound.



## Dostop do aplikacij za naprave Android – prenesite jih iz trgovine Google Play tako, da sledite naslednjim korakom:

1. V trgovino Google Play vstopite tako, da tapnete ikono trgovine Play Store  na vašem telefonu Android.
2. V trgovini Google Play poiščite "ReSound" in ime aplikacije.
3. Ko ste našli aplikacijo, tapnite "Namesti" in nato "Dovoli", da aplikaciji dovolite, da dostopa do nekaterih funkcij na vašem telefonu, kot je Bluetooth.
4. Po vnosu gesla se bo začel prenos in namestitev aplikacije ReSound.
5. Ko je namestitev končana, tapnite "Odpri", da odprete aplikacijo ReSound.

# Aplikacija ReSound Smart 3D™



Aplikacija ReSound Smart 3D vam ponuja najvišjo raven prijaznosti do uporabnika z zgolj enim dotikom. Nadzirajte in po meri prilagajajte nastavitve svojega slušnega aparata neposredno z vaše mobilne naprave ter tako prilagodite svojo slušno izkušnjo trenutnemu zvočnemu okolju. Vaš strokovnjak za sluh lahko posodobi programe vašega slušnega aparata na daljavo, ne da bi morali obiskati ambulanto za sluh (na voljo na nekaterih trgih). Aplikacija vas bo usmerjala in poučila o vseh stvareh, ki jih lahko počnete in kako to storite.

Aplikacija ReSound Smart 3D je na voljo v trgovinah App Store in Google Play.

## Za uporabo aplikacije so potrebne naslednje naprave:

### *Slušni aparati:*

- Slušni aparati Sound Smart\*: ReSound LiNX 3D ali kasnejši.

### *Mobilne naprave:*

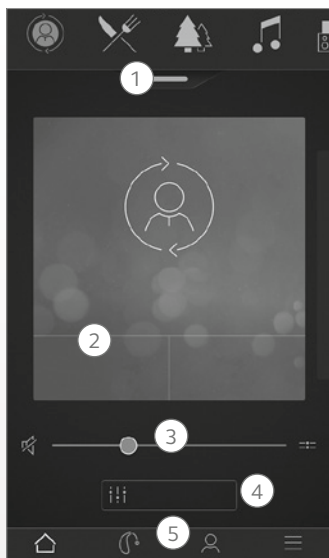
- iPhone, iPad ali iPod touch. Aplikacija ReSound Smart 3D je združljiva tudi z napravo Apple Watch.
- Podprte naprave Android.

Obiščite naše spletno mesto za podatke o združljivosti naprav in aktualni seznam združljivih mobilnih naprav: [www.resound.com/compatibility](http://www.resound.com/compatibility)



\* Preverite, ali je različica vdelane programske opreme vašega slušnega aparata posodobljena na najnovejšo različico. Vaš strokovnjak za sluh lahko izvede posodobitev vdelane programske opreme.

# Funkcije aplikacije ReSound Smart 3D™

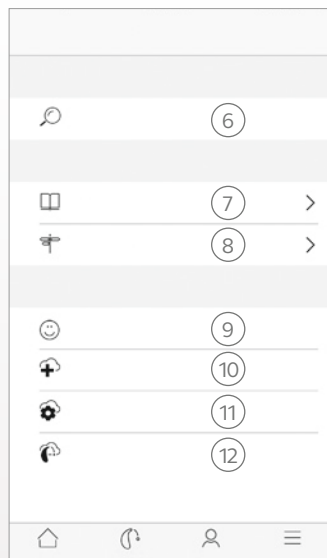


Glavni zaslón:

1. S pomočjo zgornjega vrtiljaka, **spustnega seznama** ali podrsljaja izberite svoj slušni aparat, program za pretakanje ali priljubljeno. Tapnite spustni seznam za urejanje programov in priljubljenih.
2. Uporabite **hitre gumb**e za napredne prilagoditve zvoka z zgolj enim tapom.
3. Prilagodite **glasnost** ali izklopite zvok.
4. Dostopajte do funkcije **Sound Enhancer** za prilagajanje visokih/srednjih/nizkih tonov, zmanjševanje hrupa, poudarek govora ali zmanjševanje hrupa zaradi vetra\*. Dostopajte tudi do funkcije Tinnitus Manager za prilagajanje višine tonov in različice zvoka s funkcijo Tinnitus Sound Generator ali izberite svoj Nature Sound\*\*.
5. **Meni za krmarjenje.**

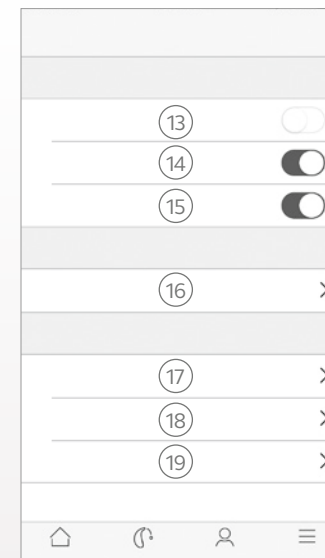
\*Na voljo za ReSound LiNX 3D 9 in ReSound ENZO 3D 9.

\*\*Na voljo, če je vaš strokovnjak za sluh omogočil funkcijo Tinnitus Sound Generator.



'Moj' meni:

6. Poiščite svoj **izgubljeni slušni aparat**.
7. **Izvedite več o aplikaciji** in njenih funkcijah.
8. **Nasveti za uporabo** aplikacije in slušnih aparatov.
9. **Oceni moj zvok** Vašemu strokovnjaku za sluh pošljite oceno svojih nastavitvev zvoka.
10. **Vašega strokovnjaka za sluh zaprosite za pomoč** pri nastavitvah in programih slušnega aprata.
11. Oglejte si **status vaših zahtev in namestite nove nastavitve** ter programske posodobitve, ki vam jih je poslal vaš strokovnjak za sluh. Povrnite prejšnje nastavitve.
12. **Namestite novo programsko opremo** za vaš slušni aparat.



Meni Več:

13. Vstop/izhod iz **predstavitvenega načina**.
14. Omogoči/onemogoči **Nasvete**.
15. Omogoči/onemogoči **samodejen vklop priljubljenih lokacij**.
16. **Nastavitve naprave Apple Watch:** Nastavite lastne nastavitve za aplikacijo ure.
17. **Več informacij:** Informacije o aplikaciji in blagovni znamki.
18. **Pravne informacije:** Izvedite več o proizvajalcu, pogojih uporabe in pravilniku zasebnosti. Preglejte, podelite ali umaknite soglasje za obdelavo podatkov.
19. **Podpora:** Več pomoči za uporabo aplikacije ter dodatne povezave za spletno pomoč in pogosto zastavljena vprašanja.

## Predvidena uporaba aplikacij za mobilne naprave:

Aplikacije za mobilne naprave so namenjene za uporabo z brezžičnimi slušnimi aparati. Aplikacije za mobilne naprave brezžičnim slušnim aparatom pošiljajo in od njih prejemajo signale prek mobilnih naprav, za katere so bile razvite.

CE

0297

GN ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danska

Morebitna vprašanja glede Direktive EU 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih je treba nasloviti na GN ReSound A/S.

# Aplikacija ReSound Smart™



Aplikacija ReSound Smart vam omogoča osnovni nadzor in dostop do naprednih funkcij, da lahko po meri prilagodite svojo slušno izkušnjo. Aplikacija ReSound Smart je bila prva aplikacija za slušne aparate z neposredno povezavo med slušnimi aparati in mobilnimi telefoni.

Aplikacija ReSound Smart je na voljo v trgovinah App Store in Google Play.

## Za uporabo aplikacije so potrebne naslednje naprave:

### Slušni aparati:

- Slušni aparati ReSound Smart\*: ReSound LiNX<sup>2</sup>, ReSound LiNX, ReSound LiNX TS, ReSound ENZO<sup>2</sup>, ReSound ENZO ali ReSound Up Smart.

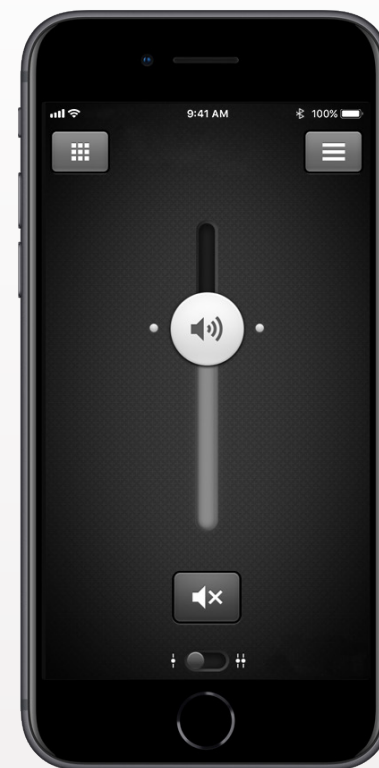
### Mobilne naprave:

- iPhone, iPad ali iPod touch. Aplikacija ReSound Smart je združljiva tudi z napravo Apple Watch.
- Podprte naprave Android.

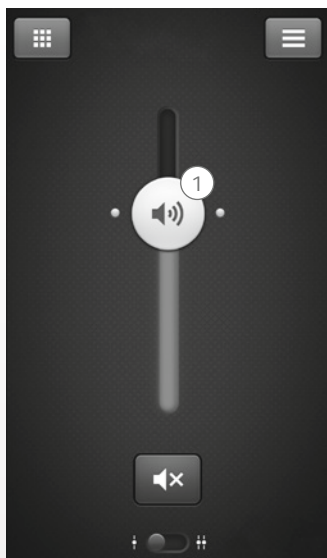
Obiščite naše spletno mesto za podatke o združljivosti naprav in aktualnim seznamom združljivih mobilnih naprav:

**[www.resound.com/compatibility](http://www.resound.com/compatibility)**

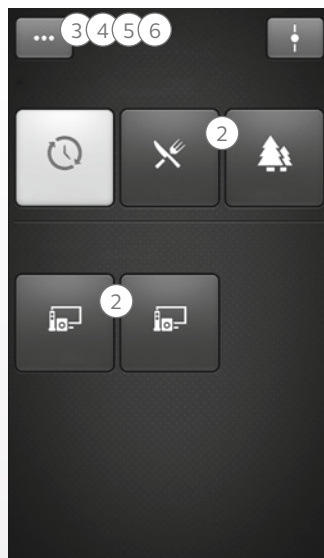
\* Preverite, ali je različica vdelane programske opreme vašega slušnega aparata posodobljena na najnovejšo različico. Vaš strokovnjak za sluh lahko izvede posodobitev vdelane programske opreme.



# Funkcije aplikacije ReSound Smart™



1. Prilagodite glasnost ali **izklopite zvok** v obeh slušnih aparatih ali v vsakem slušnem aparatu posebej.



2. Spreminjajte ročne programe in **programe za pretakanje**.

3. Prilagodite **visoke in nizke** tone.

4. Ustvarite **priljubljene**, da shranite priljubljene programe in nastavitve. Povežite priljubljeno s specifično lokacijo.

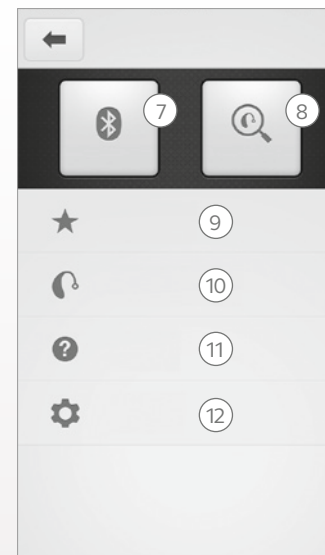
5. Uporabite funkcijo **Sound Enhancer** za napredne prilagoditve: udobje v hrupnem okolju, poudarek na govoru in udobje v vetrnem okolju\*.

6. Uporabite funkcijo **Tinnitus Manager** za prilagajanje višine tonov in različice zvoka s funkcijo Tinnitus Sound Generator\*\*.

\*Na voljo za ReSound LiNX<sup>2</sup> 9 in ReSound ENZO<sup>2</sup> 9.

\*\*Na voljo za ReSound LiNX<sup>2</sup> in ReSound ENZO<sup>2</sup>, če je vaš strokovnjak za sluh omogočil funkcijo Tinnitus Sound Generator.

S pomočjo funkcije Tinnitus Manager izberite vaš priljubljen Nature Sound™\*\*.



7. **Povezava:** Ogleđ napolnjenosti baterije in statusa povezave.

8. **Iskalnik:** Vam pomaga najti izgubljene ali založene slušne aparate.

9. **Priljubljeno:** Ogleđte si pregled priljubljenih, jih urejajte ali izbrišite.

10. **Moj slušni aparat:** Poiščite personalizirane informacije o vašem slušnem aparatu.

11. **Vadnica:** Vadnica v okviru aplikacije vas vodi skozi funkcije aplikacije.

12. **Nastavitve:** Urejajte in po meri prilagajajte imena programov, izbrišite vse priljubljene, vstopajte in izstopajte iz predstavitvenega načina ter si ogleđte informacije o aplikaciji.

## Predvidena uporaba aplikacij za mobilne naprave:

Aplikacije za mobilne naprave so namenjene za uporabo z brezžičnimi slušnimi aparati. Aplikacije za mobilne naprave brezžičnim slušnim aparatom pošiljajo in od njih prejemajo signale prek mobilnih naprav, za katere so bile razvite.

CE  
0297

GN ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danska

Morebitna vprašanja glede Direktive EU 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih je treba nasloviti na GN ReSound A/S.

# Aplikacija ReSound Control™



Aplikacija ReSound Control vam omogoča nadzor nad vašim slušnim aparatom. V uporabi skupaj s Phone Clip+ vam aplikacija ReSound Control omogoča, da s pomočjo svoje mobilne naprave zlahka pregledujete in oddaljeno nadzirate svoj brezžični slušni aparat ReSound in druge brezžične dodatke znamke ReSound.

Aplikacija ReSound Control je na voljo v trgovinah App Store in Google Play.

## Za uporabo aplikacije so potrebne naslednje naprave:

### Slušni aparati:

- Brezžični slušni aparati ReSound.

### Brezžični dodatki:

- ReSound Phone Clip+.

### Mobilne naprave:

- iPhone, iPad ali iPod touch z operacijskim sistemom iOS 7 ali kasnejšim.
- Naprave Android\* z operacijskim sistemom Android OS 2.3.5 ali kasnejšim.

Za čim večjo učinkovitost priporočamo, da aplikacijo ReSound Control naenkrat aktivno uporabljate samo na eni mobilni napravi.

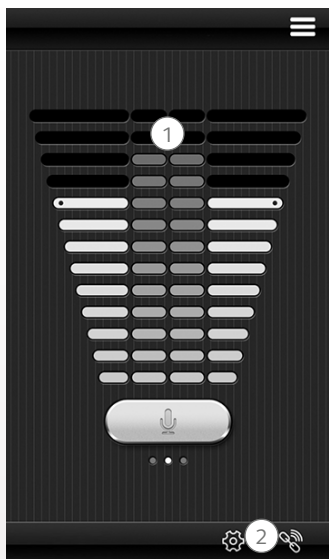
Za več informacij obiščite [www.resound.com/control](http://www.resound.com/control)



\* Funkcije preizkušene na izbranih modelih blagovnih znamk HTC, Huawei, LG, Motorola, Samsung in Sony.

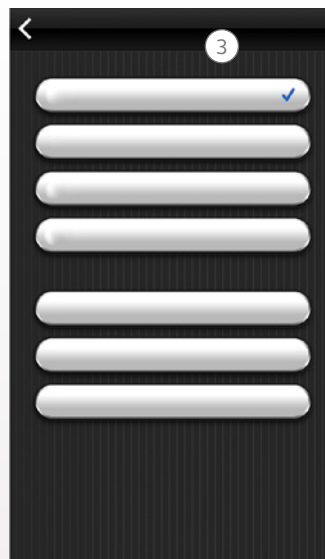


# Funkcije aplikacije ReSound Control™



1. **Prilagodite glasnost ali izklopite zvok** na svojih brezžičnih slušnih aparatih. Prilagodite glasnost ali izklopite zvok na svojih brezžičnih dodatkih.

2. S pomočjo namenskega **zaslona povezave** pregledujte povezave med aplikacijo in svojima slušnima aparatom.



3. **Spreminjajte ročne programe in programe za pretakanje.**

## Predvidena uporaba aplikacij za mobilne naprave:

Aplikacije za mobilne naprave so namenjene za uporabo z brezžičnimi slušnimi aparati. Aplikacije za mobilne naprave brezžičnim slušnim aparatom pošiljajo in od njih prejema signale prek mobilnih naprav, za katere so bile razvite.

CE  
0297

GN ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danska

Morebitna vprašanja glede Direktive EU 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih je treba nasloviti na GN ReSound A/S.

# Aplikacija ReSound Relief™



Aplikacija ReSound Relief vam ponuja uravnoteženo in prilagodljivo obvladovanje tinitusa. Kombinacija zvokov in sproščujočih vaj odvrta pozornost možganov od tinitusa. Sčasoma se možgani naučijo, da se manj osredotočajo na tinitus. Aplikacija poleg tega s pomočjo sedmih veščin za obvladovanje te tegobe podaja uporabne nasvete za soočanje z in razumevanje tinitusa.

Aplikacija je namenjena vsakomur, ki trpi za tinitusom. Uporabljati jo je treba v kombinaciji s programom za obvladovanje tinitusa ali načrtom zdravljenja, ki ga je sestavil strokovnjak za sluh.

Aplikacija ReSound Relief je na voljo v trgovinah App Store in Google Play.

## **Za uporabo aplikacije so potrebne naslednje naprave:**

### *Slušni aparati:*

- Slušni aparati ReSound Smart za neposredno pretakanje iz naprave iPhone, iPad ali iPod touch ali brezžični slušni aparati ReSound v kombinaciji z dodatkom Phone Clip+ za neposredno avdio pretakanje na napravah Android.

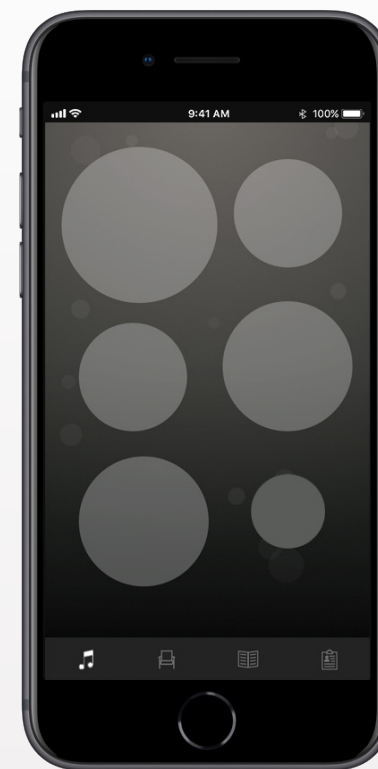
### *Mobilne naprave:*

- iPhone, iPad ali iPod touch.
- Naprave Android \* z operacijskim sistemom Android OS 4.4 ali kasnejšim.

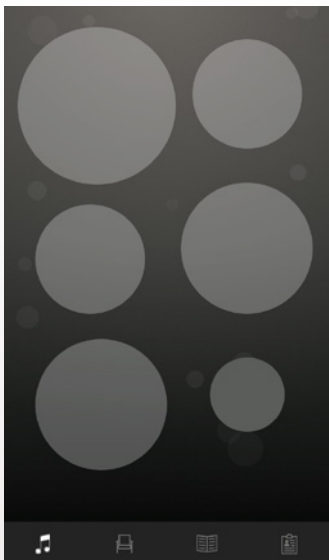
### *Slušalke z mikrofonom:*

- Aplikacijo lahko uporabljate tudi z običajnimi slušalkami, povezanimi s telefonom.

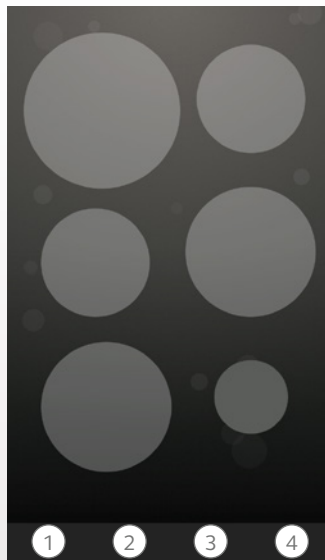
Za več informacij obiščite: [www.resound.com/reliefapp](http://www.resound.com/reliefapp)



# Funkcije aplikacije ReSound Relief™



Aplikacija vam omogoča upravljanje lastne knjižnice datotek za zvočno terapijo ter izdelavo lastnih zvočnih krajin iz zvokov iz okolja in krajših glasbenih vložkov.



## 1. Zvočna terapija:

Poslušajte, ustvarjajte in prenašajte zvočne krajine.

## 2. Terapije:

Raziščite različne terapije, ki vam bodo pomagale pri sprostitvi.

## 3. Izvedite več:

Poiščite informacije o tinitusu.

## 4. Moj sproščevalec:

Sledite vaši uporabi aplikacije.

## Predvidena uporaba aplikacije:

Namen aplikacije je zagotavljati zvočno terapijo in sproščujoče vaje, ki pozornost bolnikov s tinitusom odvrnejo od tinitusa. Lahko se uporablja kot del načrta za obvladovanje tinitusa. Ni namenjena uporabi v avdiološkem/ontološkem zdravljenju simptomatskega tinitusa ali za prekrivanje internega šumenja.



## Opozorilo za preprečevanje tinitusa

Za preprečevanje izgube sluha se izogibajte dolgotrajni izpostavljenosti zelo glasnim zvokom.



GN ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danska

Morebitna vprašanja glede Direktive EU 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih je treba nasloviti na GN ReSound A/S.

# Opozorila in previdnostni ukrepi

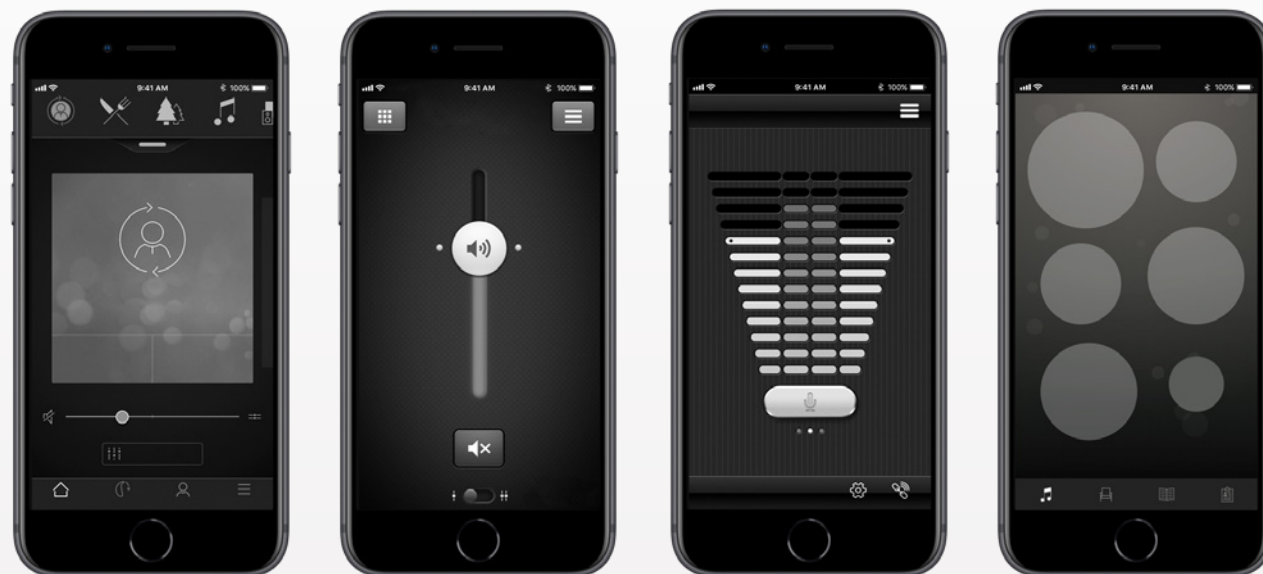
## **Uporaba aplikacij z mobilnimi napravami:**

Priporočamo vam, da omogočite prejemanje obvestil o posodobitvah aplikacije in namestite vse posodobitve, da bo aplikacija delovala pravilno in bo redno posodobljena.

Aplikacija se lahko uporablja samo z napravami ReSound katerim je namenjena. Podjetje ReSound zavrača vso odgovornost, če se aplikacija uporablja z drugimi napravami.

## **Opozorila in previdnostni ukrepi**

Če aplikacijo ReSound uporabljate s slušnim aparatom, preberite uporabniški priročnik slušnega aparata. Uporabniški priročnik slušnega aparata je bil priložen slušnemu aparatu. Če potrebujete novega, stopite v stik z ReSoundovo podporo strankam.



Bodite pozorni na informacije, označene s simbolom za opozorilo.

 **OPOZORILO** – situacija, ki bi lahko privedla do resnih poškodb.  
**POZOR** – situacija, ki bi lahko privedla do manjših in zmernih poškodb.



**Worldwide headquarters**

GN ReSound A/S  
Lautrupbjerg 7  
DK-2750 Ballerup  
Danska  
Tel: +45 45 75 11 11  
resound.com

© 2017 GN Hearing A/S. Vse pravice pridržane. ReSound je blagovna znamka GN Hearing A/S. Apple, logotip Apple, iPhone, iPad, iPod touch in Apple Watch so blagovne znamke družbe Apple Inc., registrirane v ZDA in drugih državah. App Store je storitvena znamka družbe Apple Inc., registrirane v ZDA in drugih državah. Android, Google Play in logotip Google Play so blagovne znamke družbe Google Inc. Robot Android je kopiran ali spremenjen iz dela, ki ga je ustvarila in delila družba Google ter se uporablja v skladu s pogoji, opisanimi v dovoljenju Creative Commons 3.0 Attribution License. Besedna znamka in logotip Bluetooth sta registrirani blagovni znamki v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc.

The logo for ReSound GN, featuring the text "ReSound GN" in white on a dark red rectangular background. Below the text is a horizontal line of white dots.